



MODIFICATION #4:

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS
À:**

**Agence Parcs Canada
Salle du courrier
30 rue Victoria
Gatineau (Quebec) J8X 0B3**

Tender To: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada
Salle du courrier
30 rue Victoria
Gatineau (Quebec) J8X 0B3**

Title-Sujet Aire d'agrément, Parc national de la Péninsule-Bruce		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P201-18-0100/A		Date: August 09, 2018
GETS Reference No. - No de reference de SEAG N/A		Client Ref. No. - No. de réf du client. N/A
Solicitation Closes:		
at - à 14h00	on - le 14 août 2018	Time Zone - Fuseau horaire EDT - HAE
F.O.B. - F.A.B.		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/>	Destination: X	Other-Autre: <input type="checkbox"/>
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Jamie Leech – jamie.leech@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (819) 420-9832		Fax No. - No de FAX: (819) 420-9626
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:		
See Herein – Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)
À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)**

Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Titale - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone: _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____	
Email - Courriel: _____	
Signature	Date

LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRE EN VIGUEUR DES MAINTENANT. L'ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS DE CONTRAT.

1. Révisions aux plans et devis

Voir «DSP - 2018-08-09.zip » pour les révisions au document de plans et devis.

2. Questions et réponses :

Question 14

Les spécifications du projet mentionnent la toiture en membrane élastomère. Ceci n'est pas indiqué dans le dessin architectural. Veuillez indiquer si le projet doit comporter une toiture en membrane élastomère.

Réponse 14

Une toiture en membrane élastomère n'est pas exigée pour ce projet.

Question 15

- a) Y a-t-il des charges de sécurité des personnes sur cette génératrice?
- b) S'agit-il d'une DP pour la fourniture et l'installation? Ou seulement pour la fourniture?

Je vois une mention de la norme CSA282 (sécurité des personnes) ainsi que des exigences relatives à la protection de l'enceinte contre les conditions hivernales. Cependant, s'il s'agit de la sécurité des personnes, le commutateur de transfert automatique doit comporter une dérivation, mais ceci n'est pas indiqué dans les spécifications.

Réponse 15

- a) La génératrice alimentera des charges de sécurité des personnes, mais elle ne sera pas utilisée comme alimentation de secours principale; toutes les charges de sécurité des personnes (éclairage de secours et signalisation de la sortie) sont munies d'une batterie de secours.
- b) L'entrepreneur doit fournir (fournir et installer) la génératrice sur le site.

Question 16

Sur le dessin, type K est indiqué sur le bâtiment (pour le concentrateur). Je présume que le type K désigne des bornes lumineuses solaires et non un appareil d'éclairage mural sur le bâtiment. Veuillez préciser.

Réponse 16

Les bornes lumineuses solaires doivent être des appareils de type « K » dans l'annexe Appareils d'éclairage, dessin E5.

Changer le type des luminaires muraux situés sur les bâtiments (dont on indique qu'il s'agit du type « K ») en « L ». Changer la puissance des luminaires de type « L » de 20 W en 13 W. Changer les luminaires de type J en luminaires muraux de type LD6LED3DW35K8SSZ.

Question 17

Questions concernant le travail au lac Cyprus... fondées sur :

- DWG-2018-06-19-Hub Building – Issued for Tender – 1
- SPEC-2018-06-19-Issued for Tender-60554372-1

- a) « SPEC Section 27 10 05, Page 1, reference 1.4.1 and 1.4.2, and DRAWING E3 – POWER NOTES: #12 »... Quelqu'un a-t-il déterminé que la longueur des câbles CAT6 pour le système de caméra IP sera comprise dans les limites des paramètres de longueur pour le câble classé (c.-à-d. une longueur certifiée de 296 pieds)... compte tenu des dimensions indiquées sur les dessins, certaines des longueurs de câble qui vont du bâtiment est au bâtiment ouest, si elles sont continues, pourraient dépasser la longueur acceptable. Les spécifications montrent que les longueurs de câble de la caméra dans le bâtiment est doivent aller jusqu'au local des installations mécaniques de ce bâtiment, puis, en passant par une conduite souterraine, au local des installations mécaniques du bâtiment ouest où l'EVR doit se trouver, et que ces longueurs de câble doivent être continues. Si la longueur de ces chutes dépasse la limite, il sera essentiel de placer un commutateur dans le local des installations mécaniques du bâtiment est avant de continuer à acheminer les câbles jusqu'au bâtiment ouest.

- b) « SPEC Section 28 16 00, Page 2, reference 2.1.2.1 » indique que **le système DACS doit pouvoir être utilisé en combinaison avec un système commercial de détection des intrusions et de protection contre l'incendie conformément au code**. Il peut donc sembler nécessaire que le système soit homologué ULC, et ce n'est pas un environnement dans lequel Freiburger Communications travaille directement... nous avons travaillé avec une société qui effectue des installations de ce niveau, mais veuillez préciser si ce niveau d'installation est vraiment nécessaire.
- c) Toujours en ce qui concerne le système d'alarme anti-intrusion, est-il acceptable d'avoir deux systèmes distincts, un dans chaque bâtiment?

Réponse 17

- a) La longueur de câble entre la salle technique / le local électrique 200 dans le bâtiment ouest et le local électrique 106 dans le bâtiment est ne devrait pas dépasser environ 35 mètres (dans le pire des cas). Il ne devrait pas y avoir sur le bâtiment ouest de caméra qui nécessite une longueur de câble supérieure à 35 mètres. Ceci représenterait un total de 70 mètres dans le pire des cas (de la caméra la plus éloignée à l'équipement de tête de réseau). Veuillez vérifier vos dimensions.
- b) La protection contre l'incendie n'est pas nécessaire et l'exigence relative à la possibilité d'utiliser le système comme système commercial de protection contre l'incendie peut être supprimée.
- c) Il n'est pas acceptable d'avoir deux systèmes distincts.

En présentant sa soumission, le soumissionnaire confirme qu'il a lu et qu'il a compris les exigences indiquées dans tous les addenda et qu'il a pris en compte tous les coûts associés à ces exigences dans le prix total soumissionné.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.